

CAM-LOCK® CASE TRIMMER PILOTS - CAM-LOCK CASE TRIMMER PILOT .22 CALIBER (0.227")

CAM-LOCK CASE TRIMMER PILOTS Hornady® trimmer pilots are interchangeable in the Hornady Cam Lock Trimmer. SPECIFICATIONS: Hardened Steel Available From .17 Caliber to .50 Caliber



Attributes

- Name: CAM-LOCK CASE TRIMMER PILOT .22 CALIBER (0.227")
- Manufacturer: HORNADY
- Product no.: 100031861
- Mfr. No.: 390944
- Delivery weight: 0.005kg
- Shipping height: 25mm
- Shipping width: 51mm
- Shipping length: 102mm
- UPC: 090255909449

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den HORNADY TRIMMER PILOT HORNADY 22 Kaliber \(0.288"\)](#)
- [English: CAMLOCK® Case Trimmer Pilots Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Piloto de Recortado CAMLOCK® Hornady](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT .22 CALIBER \(0.227"\)](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT .22 CALIBER \(0.227"\)](#)

Sicherheitshinweise für den HORNADY TRIMMER PILOT HORNADY 22 Kaliber (0.288")

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des HORNADY TRIMMER PILOT HORNADY 22 Kaliber (0.288"). Dieser Trimmer Pilot ist ein hochwertiges Produkt, das für die Verwendung mit dem Hornady Cam Lock Trimmer entwickelt wurde. Um die sichere Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie den Trimmer Pilot nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie den Trimmer Pilot außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob der Trimmer Pilot keine sichtbaren Schäden aufweist.
- Verwenden Sie den Trimmer Pilot nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.
- Tragen Sie immer geeignete persönliche Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe.
- Befolgen Sie alle Anweisungen zur sicheren Verwendung des Hornady Cam Lock Trimmers.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Benutzung

- Stellen Sie sicher, dass der Hornady Cam Lock Trimmer ordnungsgemäß montiert und gesichert ist, bevor Sie den Trimmer Pilot einsetzen.
- Halten Sie Ihre Hände und andere Körperteile von beweglichen Teilen des Trimmers fern.
- Verwenden Sie den Trimmer Pilot nur mit Hülsen, die für den 22 Kaliber Trimmer Pilot geeignet sind.
- Vermeiden Sie es, den Trimmer Pilot zu überlasten; befolgen Sie die empfohlenen Spezifikationen.
- Bei Anzeichen von Fehlfunktionen oder ungewöhnlichem Geräusch während des Betriebs, stoppen Sie die Verwendung sofort und überprüfen Sie das Gerät.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation des Trimmer Pilots:

- Stellen Sie sicher, dass der Hornady Cam Lock Trimmer vom Stromnetz getrennt ist.
- Entfernen Sie den vorhandenen Pilot, falls vorhanden, indem Sie die entsprechenden Schrauben lösen.
- Setzen Sie den HORNADY TRIMMER PILOT ein und sichern Sie ihn gemäß den Anweisungen des Cam Lock Trimmers.
- Überprüfen Sie, ob der Pilot fest sitzt.

2. Verwendung des Trimmer Pilots:

- Schalten Sie den Hornady Cam Lock Trimmer ein.
- Führen Sie die Hülse in den Trimmer ein und stellen Sie sicher, dass sie korrekt positioniert ist.
- Betätigen Sie den Trimmer gemäß den Anweisungen, um die Hülse zu trimmen.
- Nach dem Trimmen, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Hülse.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie den HORNADY TRIMMER PILOT und alle damit verbundenen Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metallabfällen.
- Vermeiden Sie es, das Produkt in den normalen Müll zu werfen, um Umweltschäden zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken bezüglich der Sicherheit oder Verwendung des HORNADY TRIMMER PILOT wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Achten Sie darauf, alle relevanten Informationen zu Ihrem Produkt bereitzustellen, um eine schnelle und präzise Unterstützung zu erhalten.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise gemäß den EUVorgaben für Produktsicherheit erstellt wurden. Bei der Verwendung des HORNADY TRIMMER PILOT stehen Ihre Sicherheit und die Einhaltung der geltenden Vorschriften an erster Stelle.

CAMLOCK® Case Trimmer Pilots Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the CAMLOCK® Case Trimmer Pilots for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of the product. Please read this document carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose.
- Always follow the manufacturer's instructions and recommendations.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the product for any signs of damage or wear before use.
- In case of any malfunction, discontinue use immediately and seek assistance.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hardened Steel Construction:** The CAMLOCK® Case Trimmer Pilots are made of hardened steel. Handle with care to avoid injury.
- **Interchangeability:** Ensure that you are using the correct pilot for the specific caliber to prevent accidents.
- **Eye Protection:** Always wear safety glasses when using the trimmer to protect your eyes from debris.
- **Work Environment:** Use the product in a welllit and clean area to minimize risks of accidents.
- **Avoid Distractions:** Focus on the task at hand and avoid distractions while operating the trimmer.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the trimmer is unplugged before installation.
- Select the appropriate CAMLOCK® Case Trimmer Pilot for the caliber you are using.
- Insert the pilot into the trimmer securely, following the manufacturer's instructions.
- Doublecheck that the pilot is properly locked in place before proceeding.

2. Usage:

- Place the case securely in the trimmer.
- Turn on the trimmer and allow it to reach the desired speed before beginning to trim.
- Keep hands and other body parts away from the cutting area during operation.
- Regularly check the case for proper trimming and adjust as necessary.

Disposal Instructions

- Dispose of the product according to local regulations.
- Do not dispose of the product in household waste.
- Consult local waste management authorities for appropriate disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or support regarding the CAMLOCK® Case Trimmer Pilots, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging.

Conclusion

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and effective experience with the CAMLOCK® Case Trimmer Pilots. Always prioritize safety and stay informed about any product recalls or safety updates. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Piloto de Recortado CAMLOCK® Hornady

Introducción

Bienvenido al uso del Piloto de Recortado CAMLOCK® Hornady para calibres .22 (0.227"). Este producto está diseñado para ofrecer un recortado preciso y eficiente de vainas. Para garantizar un uso seguro y efectivo, es importante seguir las pautas de seguridad y las instrucciones de uso que se detallan en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y personas vulnerables.
- Utiliza el producto únicamente para su propósito previsto.
- Inspecciona el producto antes de cada uso para detectar daños o desgaste.
- Usa siempre equipo de protección personal, como gafas de seguridad, al operar el trimmer.
- Si sientes que el producto no funciona correctamente, detén su uso inmediatamente.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros Potenciales:**
 - Riesgo de lesiones por contacto con partes móviles.
 - Posibilidad de daños al producto si se usa incorrectamente.
- **Instrucciones para Evitar Peligros:**
 - Nunca introduces tus manos en la zona de corte mientras el trimmer esté en funcionamiento.
 - Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
 - No uses el trimmer en condiciones húmedas o mojadas.
 - Mantén una postura estable y segura mientras operas el trimmer.
- **Advertencias Específicas:**
 - Este producto no es adecuado para menores de 18 años.
 - No uses el trimmer si estás bajo la influencia de alcohol o drogas.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que el trimmer esté apagado y desconectado antes de la instalación.
- Coloca el piloto de recortado en el trimmer siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que el piloto esté firmemente asegurado antes de usar.

2. Uso:

- Conecta el trimmer a una fuente de energía adecuada.
- Coloca la vaina en la posición correcta en el trimmer.
- Activa el trimmer y permite que realice el trabajo de recortado.
- Una vez completado el recortado, apaga el trimmer y retira la vaina con cuidado.

Instrucciones de Eliminación

- El producto y sus componentes deben ser desechados de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos.
- Nunca tires el producto en la basura común; consulta con las autoridades locales sobre la eliminación adecuada.
- Si el producto está dañado o defectuoso, considera devolverlo al fabricante para su correcta eliminación.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para consultas sobre la seguridad del producto o para reportar un producto defectuoso, contacta a un punto de contacto en la UE. Asegúrate de tener el número de modelo y la información de compra a mano.

Recuerda siempre consultar las actualizaciones sobre productos y posibles retiradas en la plataforma de Safety Gate de la UE. Mantente seguro y disfruta de un uso eficiente de tu Piloto de Recortado CAMLOCK® Hornady.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT .22 CALIBER (0.227")

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Hornady CAMLOCK® Case Trimmer Pilot .22 Caliber (0.227"). Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania oraz konserwacji produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami, aby zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z produktu.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z niewłaściwym użytkowaniem.
- Regularnie sprawdzaj stan produktu oraz jego elementów, aby upewnić się, że działają prawidłowo.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub uszkodzenia do odpowiednich organów.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Upewnij się, że używasz odpowiedniego pilota do kal. .22, aby uniknąć uszkodzeń lub kontuzji.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne i rękawice, podczas pracy z narzędziami.
- Nie używaj narzędzia, jeśli jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo.
- Nie dotykaj ostrzy ani ruchomych części podczas pracy narzędzia.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

Instalacja

1. Upewnij się, że narzędzie jest wyłączone i odłączone od źródła zasilania.
2. Wybierz odpowiedni pilot do kal. .22.
3. Włóż pilot do gniazda strugarki Hornady Cam Lock, upewniając się, że jest prawidłowo osadzony.
4. Zabezpiecz pilot zgodnie z instrukcjami producenta, aby zapewnić stabilność podczas użytkowania.

Użytkowanie

- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że wszystkie elementy narzędzia są prawidłowo zamocowane.
- Używaj narzędzia zgodnie z zaleceniami producenta, unikając nadmiernego obciążenia.
- Po zakończeniu pracy wyłącz narzędzie i odłącz je od źródła zasilania.
- Regularnie czyść narzędzie, aby utrzymać jego sprawność.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów, aby uzyskać informacje o odpowiedniej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub potrzeby uzyskania dalszych informacji, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w Unii Europejskiej.

Zastosowanie się do powyższych wskazówek pomoże w zapewnieniu bezpieczeństwa oraz efektywności użytkowania Hornady CAMLOCK® Case Trimmer Pilot .22 Caliber (0.227"). Dziękujemy za zaufanie i życzymy udanego korzystania z produktu.

Säkerhetsinstruktioner för CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS

Introduktion

Tack för att du har valt Hornady CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS. Denna produkt är designad för att ge hög precision och effektivitet vid trimning av hylsor. För att säkerställa säker användning och långvarig prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage innan användning.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från hinder för att undvika olyckor.
- Förvara produkten på en säker plats utom räckhåll för barn.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon för att skydda ögonen från eventuella skräp.
- Använd handskar för att skydda händerna från vassa kanter och verktyg.
- Undvik att använda produkten i fuktiga eller blöta miljöer.
- Se till att produkten är korrekt installerad innan användning.
- Använd endast CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS som är avsedda för ditt specifika kaliberområde (.22 kaliber i detta fall).

Instruktioner för installation och användning

1. Installation:

- Kontrollera att trimmern är avstängd och urkopplad från strömkällan innan installation.
- Fäst CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS i trimmern enligt tillverkarens instruktioner.
- Se till att alla fästen är ordentligt åtdragna för att undvika rörelse under användning.

2. Användning:

- Sätt på skyddsglasögon och handskar innan användning.
- Placera hylsan i trimmern och säkerställ att den sitter ordentligt.
- Aktivera trimmern och trimma hylsan enligt de rekommenderade inställningarna.
- Stäng av trimmern och koppla bort strömmen efter avslutad användning.

Avfallsinstruktioner

- Avfall från produkten och dess komponenter bör hanteras enligt lokala föreskrifter.
- Återvinn material när det är möjligt, i enlighet med lokala återvinningsprogram.
- Kassera skadade eller slitna delar på ett säkert sätt för att förhindra olyckor.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Kontrollera också EU:s Safety Gateplattform för uppdateringar om eventuella återkallelser eller säkerhetsinformation relaterad till produkten.

Vi tackar för att du valt Hornady och önskar dig en säker och effektiv användning av din CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS.

Návod na bezpečné používání CAMLOCK® CASE TRIMMER PILOTS HORNADY CAMLOCK CASE TRIMMER PILOT .22 CALIBER (0.227")

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili pilot Hornady CAMLOCK pro ořezávání pouzder. Tento návod vám poskytne důležité informace o bezpečném používání a údržbě vašeho produktu. Prosím, věnujte pozornost všem uvedeným pokynům, abyste zajistili bezpečnost a efektivitu při používání.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte produkt pouze k určenému účelu.
- Zkontrolujte, zda není produkt poškozený nebo opotřebovaný před každým použitím.
- Při používání dodržujte všechny pokyny výrobce.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při práci s ořezávačem používejte ochranné brýle, abyste chránili oči před odletujícími úlomky.
- Zajistěte, aby byl ořezávač stabilní a bezpečně upevněný během používání.
- Nikdy se nedotýkejte ostrých hran nebo částí výrobku během provozu.
- Při manipulaci s nábojnicemi dbejte na to, aby byly prázdné a vychladlé.
- Pokud zaznamenáte jakékoli abnormality nebo problémy při používání, okamžitě přestaňte používat a obraťte se na odborníka.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava na použití

- Zkontrolujte, zda máte všechny potřebné součásti a nástroje.
- Ujistěte se, že ořezávač je čistý a bez nečistot.

2. Instalace piloty

- Otočte pilotu do otvoru ořezávače, dokud není pevně na svém místě.
- Ujistěte se, že pilot je správně zarovnán a bezpečně uchycen.

3. Použití ořezávače

- Umístěte prázdnou nábojnici do ořezávače.
- Pomalu a rovnoměrně otáčejte rukojetí ořezávače, dokud nedosáhnete požadované délky.
- Po dokončení ořezávání vyjměte nábojnici a zkontrolujte, zda je správně ořezaná.

4. Údržba

- Po každém použití důkladně vyčistěte ořezávač a pilotu.
- Pravidelně kontrolujte, zda nejsou části opotřebované nebo poškozené a v případě potřeby je vyměňte.

Pokyny pro likvidaci

- Nevyhazujte produkt do běžného odpadu.
- Zjistěte si místní předpisy o likvidaci kovových a plastových výrobků.
- Pokud je produkt poškozený nebo nefunkční, obraťte se na autorizovaný servis pro správnou likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte dotazy nebo potřebujete další informace, obraťte se na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Všechny produkty musí mít kontaktní místo v EU pro bezpečnostní dotazy.

Tento návod byl vypracován v souladu s nařízeními EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Prosím, dodržujte všechny pokyny pro zajištění bezpečnosti a efektivního používání vašeho produktu.